

ВІДГУК
на освітньо-професійну програму
«Прикладна лінгвістика. Медичний переклад (англійська мова)»
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
за спеціальністю 035 Філологія,
спеціалізацією 035.10 Прикладна лінгвістика
в Івано-Франківському національному медичному університеті

Стрімка цифровізація, як одна з основних тенденцій розвитку суспільного життя останніх років, спричинила нові вимоги не тільки до ІТ-сфери, але й фактично до усіх сфер економіки, у тому числі – надання медичних послуг в галузі охорони здоров'я.

Сучасний ринок праці потребує фахівців, які б вигідно вирізнялися адаптивністю до різних видів професійної діяльності, характеризувалися міждисциплінарним мисленням, достатнім рівнем ІТ-компетенцій та досконалими навичками міжкультурної комунікації. Усе це зумовлює необхідність створення та реалізації закладами вищої освіти актуальних освітніх програм, які б відповідали вимогам часу й забезпечували підготовку конкурентноспроможних спеціалістів.

Освітньо-професійна програма «Прикладна лінгвістика. Медичний переклад (англійська мова)» є вдалим прикладом вирішення окресленої вище проблеми підготовки фахівців із затребуваними на сучасному ринку праці знаннями й навичками. В основу структури й змісту освітніх компонентів програми закладено принцип комплексного підходу, що зумовлює поєднання фахової мовної та перекладацької підготовки з достатньо високим рівнем вивчення сучасних інформаційних технологій у прикладній лінгвістиці з акцентом на формування спеціальних навичок, таких як здійснення лінгвістичної підтримки інформаційних систем, машинний переклад, лінгвокомп'ютерне моделювання, автоматизована переробка текстової інформації, анотування та індексування документів, лінгвістичне забезпечення автоматичних систем управління тощо.

Для нас, як для компанії, що займається програмним забезпеченням, спеціально розробленим для автоматизації підключення медичних закладів до Електронної системи охорони здоров'я eHealth, дуже цінним є те, що в освітньо-професійній програмі «Прикладна лінгвістика. Медичний переклад (англійська мова)» ціла низка дисциплін спрямована на формування у здобувачів саме лінгвокомп'ютерних компетентностей та вироблення в них навичок самостійно формалізовувати необхідні запити для відповідних програм. Подальша цифрова трансформація суспільства тільки підвищуватиме попит на фахівців, які володіють іноземною мовою, розуміють тенденції розвитку галузі охорони здоров'я і можуть застосовувати цей комплекс знань в інформаційно-комунікативній сфері.

Зважаючи на сказане, можна стверджувати, що освітньо-професійна програма «Прикладна лінгвістика. Медичний переклад (англійська мова)» є взірцем освітньої програми, створеної в руслі налагодженої комунікації між роботодавцями та закладами вищої освіти, що відображає тенденції регіонального та національного ринків праці та зумовлює її актуальність для підготовки висококваліфікованих фахівців з прикладної лінгвістики, конкурентоспроможних та затребуваних у різних сферах, зокрема й ІТ.

**Директор
ІТ-компанії «Doctor Eleks»**



Петро Коновалов